

I Sección

Dos propuestas sobre Centroamérica y un vistazo al concepto del martirio en el Islám

Dana Gardner Munro y Ralph L. Woodward: dos visiones estadounidenses de de Centroamérica a inicios y fines del siglo XX*

Iván Molina Jiménez

Universidad de Costa Rica

ivan.molina@ucr.ac.cr

Recibido: 21 de setiembre de 2015

Aceptado: 19 de octubre de 2015

Resumen

El presente artículo compara las visiones de Centroamérica presentes en dos obras clásicas escritas por académicos estadounidenses: *The Five Republics of Central America* (1918), de Dana G. Munro, y *Central America, a Nation Divided* (1976), de Ralph Lee. Woodward. También considera las diferencias y semejanzas entre esos dos libros y analiza su inserción en el mercado intelectual; finalmente, analiza el alcance crítico de ambos textos en relación con el papel jugado por Estados Unidos en el istmo centroamericano.

Palabras clave: Centroamérica, Ciencias Sociales, Dana G. Munro, Ralph Lee Woodward, Estados Unidos, imperialismo



Dana Gardner Munro and Ralph L. Woodward: two American visions of Central America in the early and late twentieth century

Abstract

This article compares the visions of Central America present in two classic studies written by U.S. scholars: *The Five Republics of Central America* (1918) by Dana G. Munro, and *Central America, a Nation Divided* (1976) by Ralph Lee Woodward. Besides considering the differences and similarities between them, I also analyze the insertion of these two books in the intellectual marketplace and their critical background to discuss the role played by the United States in Central America.

Keywords: Central America, Social Sciences, Dana G. Munro, Ralph Lee Woodward, United States, Imperialism

La publicación en 1999 de la tercera edición de *Central America, a Nation Divided*, del profesor R. L. Woodward, Jr. (Woodward, 1999),¹ es una ocasión propicia para reflexionar acerca de cómo ha cambiado la concepción sobre Centroamérica de los centroamericanistas estadounidenses. Una reflexión de este tipo es facilitada no sólo por el carácter de síntesis del libro de Woodward, sino porque su texto puede ser provechosamente comparado con el que, en 1918, publicara el joven Dana Gardner Munro, *The Five Republics of Central America* (Munro, 1918). Curiosamente, ambos libros fueron impresos por Oxford University Press y, hasta el presente, y pese a su interés y valor, únicamente el de Munro ha sido hace poco traducido al español (Munro, 2003).

Una comparación entre los textos indicados resulta también provechosa por otra razón. Mientras Munro escribió su libro en una época en la que existían pocos estudios sobre las sociedades centroamericanas, ya fuese escritos por intelectuales locales o extranjeros, la última edición de la obra de Woodward aspira a sintetizar casi un siglo de producción académica local y foránea sobre el istmo. En este sentido, los libros indicados se ubican en dos etapas no solo

*La primera versión de este artículo fue expuesta en la Universidad de San Carlos, en Guatemala, en el año 2000.

¹La primera edición es de 1976.



distintas, sino extremas, del desarrollo de la investigación social sobre Centroamérica. Esto último conviene tenerlo presente también porque, obviamente, el texto de Munro se detiene hacia 1917-1918, en tanto que el de Woodward se extiende hasta el final del siglo XX.

Por último, y antes de comenzar con el análisis comparativo de ambas obras, cabe considerar las condiciones en que fueron producidas. *The Five Republics* fue el resultado de la tesis de doctorado de Munro, quien estuvo en Centroamérica entre 1914 y 1916, con una beca de la Carnegie Peace Endowment. Dicha beca le fue conferida como parte de un proyecto más amplio, patrocinado por dicha fundación, para investigar, en distintas parte del mundo, “las causas y los resultados de la guerra” (Munro, 1918: v). Un año después de la publicación del libro, en 1919, Munro empezó a trabajar en el Departamento de Estado, y tuvo una activa participación en la política latinoamericana de Estados Unidos. El trabajo diplomático lo combinó con la labor académica, y entre 1934 y 1974 publicó varios estudios sobre el Caribe y un manual de historia de América Latina (Woodward, 1983: ix).

Woodward, en contraste, ha tenido una larga y productiva carrera académica como profesor de América Latina e investigador del Middle American Research Institute, de Tulane University y, en los últimos años, como docente en distintas universidades. Su libro sobre el istmo fue concebido básicamente como un texto para la enseñanza universitaria, principalmente en Estados Unidos. De esta manera, *The Five Republics*, al cual el mismo Woodward calificó en 1983 como “un trabajo de referencia clásico sobre Centroamérica” (Woodward, 1983: ix), tuvo un origen mucho más político y motivado con fines prácticos que *Central America*. En contraste, mientras *Central America* es una síntesis que se apoya en más de cuatro décadas de investigación sobre el istmo, *The Five Republics* fue producto del trabajo de archivo y de campo que Munro desarrolló en el istmo entre 1914 y 1916.



1. Organización y enfoque comparativo

La primera historia de Centroamérica en inglés, escrita por Hubert Howe Bancroft, fue publicada en la década de 1880, una época en la que el imperialismo comercial estadounidense empezaba a expandirse por América Latina. El énfasis de la obra indicada, sin embargo, no era el presente, sino el pasado, ya que los dos primeros tomos y una parte del tercero están dedicados al período colonial. El tratamiento dado al siglo XIX, en lo ideológico, fue muy influido por la perspectiva del intelectual liberal guatemalteco, Lorenzo Montúfar (Garrard-Burnett y Webre, 2001: 2); y en lo metodológico, se caracteriza por un enfoque predominantemente cronológico y descriptivo, país por país, y falta de un esfuerzo comparativo sistemático (Bancroft, 1887: v-xv).²

El libro de Munro, en contraste, está organizado de una manera muy diferente: ocho capítulos exploran el istmo en su conjunto, cinco versan sobre cada uno de los países del área por separado, y uno examina una experiencia particular, la intervención estadounidense en Nicaragua. El período colonial, a diferencia de la obra de Bancroft, es considerado brevemente, ya que el análisis se concentra en el siglo XIX y, sobre todo, en las primeras décadas del XX. *The Five Republics*, en abierto desafío a lo que era y es usual en los textos históricos, ponía el acento en el presente, no en el pasado.

La obra de Woodward se distingue de las dos anteriores porque es esencialmente comparativa: en efecto, no hay capítulos específicos para ningún país, y está organizada según una periodización que combina criterios políticos (la época de las reformas borbónicas o la coyuntura de la independencia) y económico-sociales (la expansión del café y el banano). El libro, además, le presta particular atención al presente: aunque siete de sus diez capítulos

²Los capítulos de esta obra que tienen una perspectiva comparativa son 5 de 34, y versan sobre las instituciones, el avance intelectual, el ejército y el sistema judicial, la industria, y el comercio y las finanzas públicas.



comprenden el período que se extiende entre la colonia y la década de 1930, los dos últimos capítulos, que abarcan casi un tercio del texto, enfatizan en el examen de las décadas de 1980 y 1990.

2. Munro, Woodward y el mercado intelectual

La ausencia de importantes y sistemáticas corrientes de investigación social sobre Centroamérica, en el universo académico estadounidense anterior a la década de 1950 (Griffith, 1960: 548-569; Labbens, 1966: 223-250; Adams y Bolaños, 1996: 25-41), supuso que el texto de Munro quedara como un logro excepcional en solitario. Esta condición particular fue reforzada por un resultado imprevisto: a medida que el tiempo transcurría, *The Five Republics*, con su énfasis en el presente, perdía actualidad como obra sociológica y politológica; a la vez, sin embargo, se consolidaba como un excelente libro histórico. El historiador Stephen Webre, al evocar sus años de estudiante, a inicios del decenio de 1960, señalaba que el trabajo publicado por Oxford en 1918 fue el único que su profesora de historia latinoamericana le recomendó al solicitar referencias sobre el istmo (Garrard-Burnett y Webre, 2001: 3).

La tendencia del texto de Munro a consolidarse como una obra histórica fue reforzada, en la década de 1960, por una oleada sin precedente de publicaciones, escritas por estadounidenses y centroamericanos, sobre la integración económica del área, cuyo eje era el presente inmediato (Labbens, 1960: 223-250; Lizano y Huertas, 1979: 271-330). Este énfasis, en un contexto dominado por la Alianza para el Progreso y la Guerra Fría —es decir, muy distinto del que prevalecía en 1918— contribuyó decisivamente a que *The Five Republics* quedara reducida, en el mejor de los casos, a un antecedente lejano. *The Failure of Union*, de Thomas L. Karnes, impreso en 1961, se convertiría en la nueva referencia indispensable acerca del pasado político del istmo (Karnes, 1961).

El creciente valor histórico de *The Five Republics* no fue, por otra parte, justamente apreciado por los investigadores interesados en el pasado del istmo



debido a un imprevisto desencuentro cronológico y temático. La principal corriente de renovación de la historiografía centroamericana y sobre Centroamérica, a partir de la década de 1970, fue conducida por académicos de Guatemala, Costa Rica, Estados Unidos y Canadá, cuyo interés, despertado por las obras magnas de Murdo MacLeod y Severo Martínez Peláez, se concentró en la época colonial (Woodward, 1987: 43-65; Pérez Brignoli, 1987: 67-70; Molina Jiménez, 2000: 199-221). Este período fue, precisamente, el que Munro prácticamente descartó en su libro de 1918.

El cambio historiográfico expuesto fue el fundamento de una nueva síntesis sobre el pasado del área, *Central America: A Divided Nation*, publicada por Oxford en 1976. Este texto, comparativo en el método, globalizante en el enfoque y bibliográficamente exhaustivo, se convirtió de inmediato, principalmente en el mundo académico de Estados Unidos y Canadá, en la referencia indispensable para toda persona interesada en estudiar el istmo. La nueva oleada de centroamericanistas de esos dos países, que a partir de las décadas de 1980 y 1990 se especializaron en el examen de los siglos XIX y XX, partieron del libro de Woodward (Garrard-Burnett y Webre, 2001: 10-11), en tanto que el de Munro quedaba esencialmente en el olvido, pese a que volvió a ser editado en 1967 (Munro, 1967).

3. Imperialismo democrático y crítica académica

La imagen de Centroamérica como tierra de revoluciones, Estados en bancarrota y refugio de fugitivos, existente en Estados Unidos, era injusta, según destacaba Munro en el prefacio de su libro, porque no se consideraba que la mayoría de la población del área descendía de las tribus aborígenes semibárbaras, que fueron esclavizadas por los conquistadores en el siglo XVI, por lo que sus sobrevivientes permanecían en una condición de densa ignorancia y dependencia económica. Lo sorprendente, por tanto, era que, pese al lastre del pasado colonial, el área experimentara avances, indicadores de una



mejora gradual, explicable por los esfuerzos de la población en su conjunto y, sobre todo, de los mejores elementos de la clase gobernante.³

La transformación social de Centroamérica por una revolución popular fue una opción que Munro ni siquiera consideró, ya que el desarrollo, según él, sería obra de un proceso civilizatorio, de índole clasista, que se extendería de la cima a la base de la sociedad. El factor clave para que esta utopía fuera exitosa era la política exterior de Estados Unidos, razón por la cual era fundamental que el gobierno y el pueblo de ese país conocieran con exactitud las condiciones específicas del área. La opinión pública estadounidense, basada en tal información, aseguraría que el enfoque que Washington diera a sus relaciones con sus vecinos del sur fuera benéfico para el istmo.

La mejora de las relaciones con sus vecinos del sur dependía, según Munro, de que Washington cumpliera con varias condiciones: una política exterior cristalina y coherente, que incluyera el envío de diplomáticos que, por lo menos, dominaran el español; el apoyo para que los gobiernos centroamericanos contrajeran préstamos favorables con banqueros estadounidenses; y una vigilancia y control sobre las corporaciones que operaban en el área, en especial ferrocarrileras y fruterías, para impedir que interfirieran en la política local y evitar que, basadas en su vasto poder económico, forzaran –por presión o soborno– la firma de contratos lesivos para los países de Centroamérica.

El objetivo final de la política exterior estadounidense sería que, a la larga, las sociedades centroamericanas contaran con gobiernos estables, basados en comicios periódicos, y capaces de arreglar sus propios asuntos sin intervención externa. El factor decisivo para lograr lo expuesto era, según Munro, que Estados Unidos reforzara la influencia de los mejores elementos de las clases educadas: al asumir tales individuos el control estatal paulatinamente,

³Garrart-Burnett y Webre incurrir en el error de generalizar para toda Centroamérica la caracterización que hizo Munro de la población del interior de Honduras, con lo cual, a la vez que resaltan sus prejuicios, obvian que él se afanó por criticarlos directamente en el prefacio de su libro. Garrart-Burnett y Webre, 2001: 2.



empezarían a desplazar a los corruptos, a los líderes militares y a los demagogos. La transformación de la política ocurrida por este medio, junto con el crecimiento económico y la expansión de la instrucción popular, darían a los países del área una oportunidad para desarrollarse institucionalmente.

El Estado estadounidense, cuya intervención en el istmo sería justificable y legítima en tanto el desorden y la insolvencia expusieran a los países del área a la ocupación europea –que pondría en peligro los intereses estratégicos de Washington–, debía cumplir una triple función. Munro la definió así: proteger las inversiones extranjeras en Centroamérica, independientemente del origen del capital; vigilar y controlar a esos inversionistas para evitar, en particular, que lesionaran las economías locales y fomentaran la inestabilidad política; y desarrollar la democracia electoral como forma efectiva de gobierno.

La ilusión precedente, que le parecía a Munro posible y realizable al finalizar la década de 1910, no tardaría en consolidarse como la atractiva fachada de una política centroamericana que promovería y financiaría las dictaduras, el terrorismo de Estado y la violación sistemática de los derechos humanos. El desfase entre el sueño de Munro, y la pesadilla posterior patrocinada por Washington, sería irónicamente captada en un extraordinario libro, dedicado al Frente Sandinista de Liberación Nacional, que el poeta nicaragüense, Ernesto Cardenal, publicó a inicios de la década de 1970, uno de cuyos versos expresa: “el imperialismo dice que nos quiere hacer felices” (Cardenal, 1973: 40).⁴

La perspectiva de Munro, que podría ser definida como una defensa de la utopía del imperialismo democrático, contrasta con el enfoque de Woodward, cuyo análisis de las décadas de 1980 y 1990 considera el apoyo dado por Estados Unidos a las jerarquías tradicionales de Centroamérica y el afán de Washington por militarizar el istmo y financiar actividades encubiertas contra la Nicaragua sandinista. Los dos últimos capítulos del libro de Woodward suponen, por tanto, una crítica tan sistemática como implícita de la política exterior

⁴Cardenal, Ernesto, *Canto nacional* (Buenos Aires, Ediciones C. Lohlé, 1973), p. 40.



estadounidense que va más allá de los cuestionamientos, bastante limitados, que Munro expusiera en 1918.

Epílogo

La producción académica estadounidense sobre Centroamérica, durante el siglo XX, tiene dos puntos de referencia fundamentales en las obras de Dana G. Munro y Ralph L. Woodward: en el período que media entre sus fechas originales de publicación, 1918 y 1976, en Estados Unidos crecieron y se diversificaron comunidades de científicos sociales cuyo enfoque acerca del pasado y el presente del istmo ganó en rigor, complejidad y criticidad. *Central America: A Nation Divided* recuperó y potenció, sin duda, las características más renovadoras y progresistas, en términos científicos e ideológicos, de *The Five Republics of Central America*.

El trabajo de Woodward debe ser reconocido también por el respeto con que el autor ha abordado la producción académica centroamericana, y por su afán por darla a conocer en Estados Unidos y Europa. La extraordinaria guía a la bibliografía sobre el istmo, incluida en su libro, es uno de los aportes más valiosos al mejor conocimiento del área, y un antídoto poderoso y eficaz contra aquellos académicos foráneos cuyo primer paso para estudiar Centroamérica es dejar de lado la ciencia social producida en esta parte del continente por conocerla apenas superficialmente o por considerarla irrelevante (Pérez Brignoli, 2008: 75; Sagot, 2014: 181).

Bibliografía

Adams, Jane y Bolaños, Margarita. (1996). "Aproximación histórica al desarrollo de la antropología norteamericana en Centroamérica: 1930-1990". Murillo, Carmen, ed., *Antropología e identidad en Centroamérica*. San José: Oficina de Publicaciones de la Universidad de Costa Rica, 25-41.



- Bancroft, Hubert Howe. (1887). *The Works of Hubert Howe Bancroft, t. VIII. History of Central America, t. III. 1801-1887*. San Francisco: The History Company.
- Cardenal, Ernesto. (1973), *Canto nacional*. Buenos Aires: Ediciones C. Lohlé.
- Garrard-Burnett, Virginia y Webre, Stephen. (2001). "Woodward's Central America: A Nation Divided –A Historiographical Assesment". Ponencia presentada en la 67th Annual Meeting, Southern Historical Association, New Orleans, Louisiana, 16-19 de noviembre.
- Griffith, William J. (1960). "The Historiography of Central America Since 1830". *Hispanic American Historical Review*. 40: 4 (November), 548-569.
- Karnes, Thomas L. (1961). *The Failure of Union; Central America, 1824-1960*. Chapel Hill, University of North Carolina Press.
- Labbens, Jean. (1966). "Bibliografía de ciencias sociales en Centroamérica". *Revista de Filosofía*. San José, 5: 18 (enero-junio), 223-250.
- Lizano, Eduardo y Huertas, Maritza. (1979). "Bibliografía sobre el Mercado Común Centroamericano". *Estudios Sociales Centroamericanos*. San José, 8: 24 (septiembre-diciembre), 271-330.
- Molina Jiménez, Iván. (2000). "La patria del criollo, tres décadas después". Peláez, Oscar, comp., *La patria del criollo, tres décadas después*. Guatemala: Editorial Universitaria, 199-221.
- Munro, Dana G. (1918). *The Five Republics of Central America. Their Political and Economic Development and Their Relations with the United States*. New York: Oxford University Press.
- Munro, Dana G. (1967). *The Five Republics of Central America. Their Political and Economic Development and Their Relations with the United States*, 2a. edición. New York: Russell & Russell.
- Munro, Dana G. (2003). *Las cinco repúblicas de Centroamérica: desarrollo político y económico y relaciones con Estados Unidos*. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica y Plumsock Mesoamerican Studies.
- Pérez Brignoli, Héctor. (1987). "La historiografía centroamericana desde 1960: una bibliografía selectiva". *Anuario de Estudios Centroamericanos*. San José, 13: 1, 67-70.
- Pérez Brignoli, Héctor. (2008). *Los 50 años de FLACSO y el desarrollo de las Ciencias Sociales en América Latina*. San José: Editorial Juricentro.



Sagot, Monserrat. (2014). "Dependencia, subdesarrollo y colonialidad en la 'patria del criollo': las Ciencias Sociales en Centroamérica a fin e inicios de siglo". *Anuario de Estudios Centroamericanos*. San José, No. 40, 173-193.

Woodward, Ralph Lee Jr. (1987). "La historiografía centroamericana moderna desde 1960". *Anuario de Estudios Centroamericanos*. San José, 13: 1, 43-65.

Woodward, Ralph Lee, Jr. (1976). *Central America, a Nation Divided*, 3a. edición
New York: Oxford University Press.

Woodward, Ralph. Lee, Jr. (1983). "Foreword". Munro, Dana Gardner. "A Student in Central America". New Orleans: Middle American Research Institute, No. 51.

